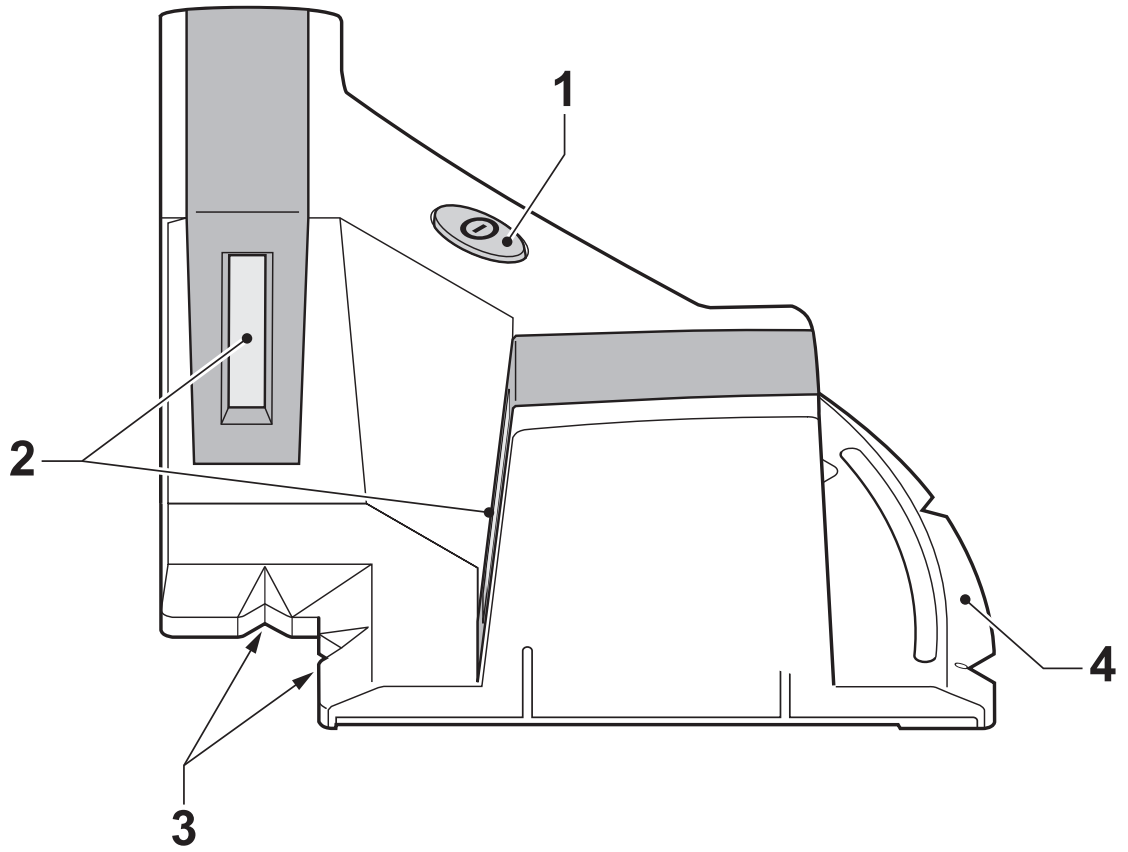
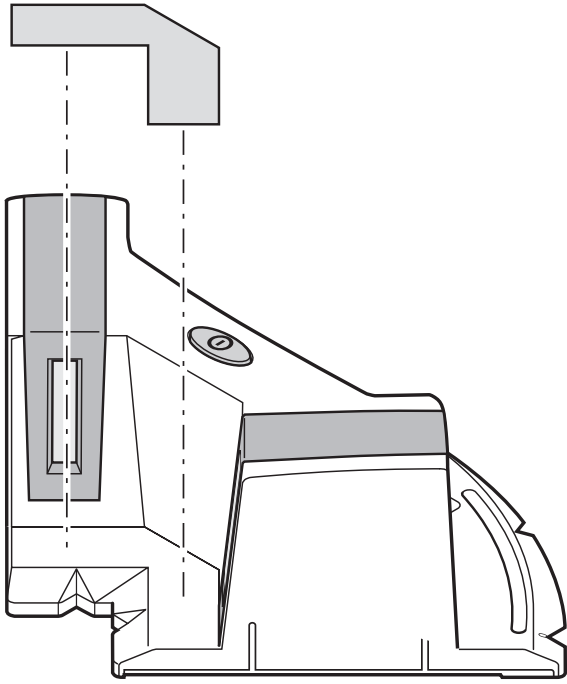
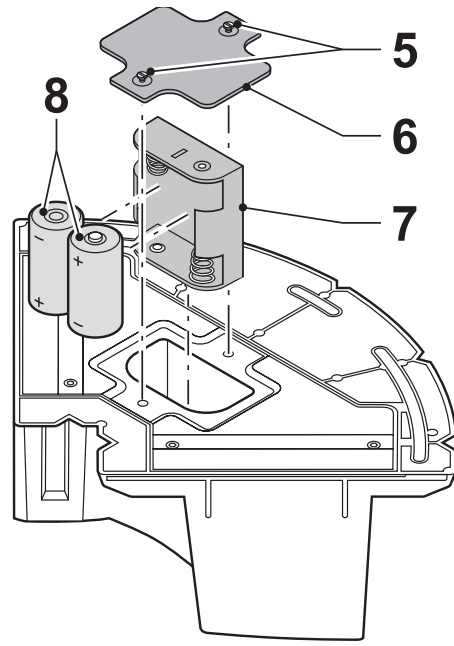

DEWALT



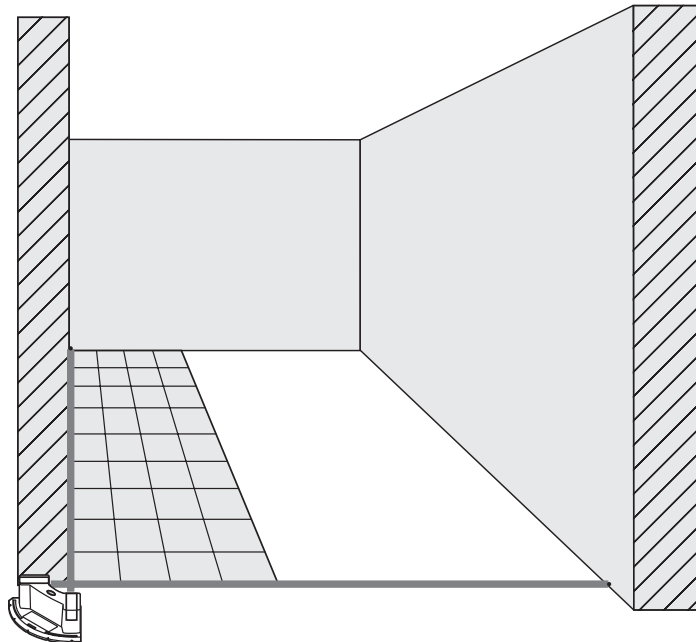
A



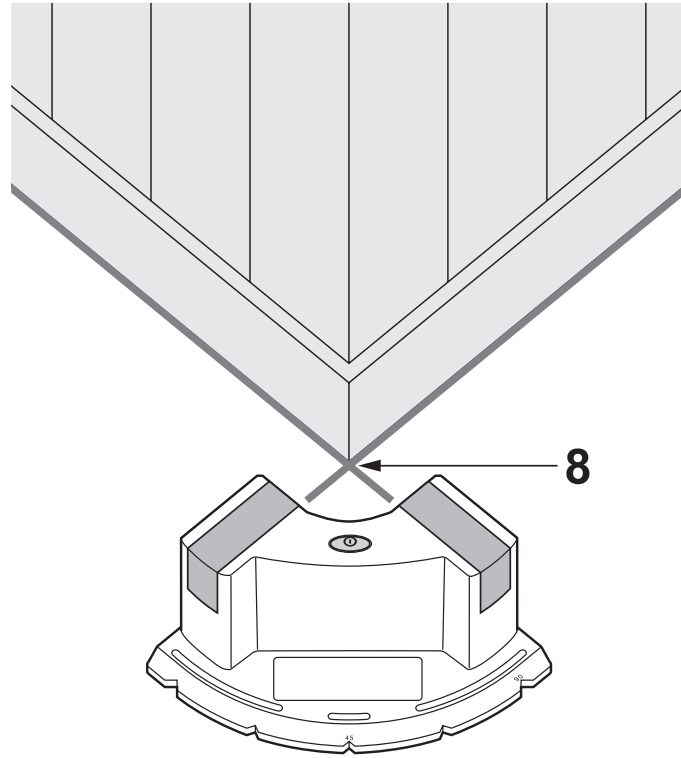
B



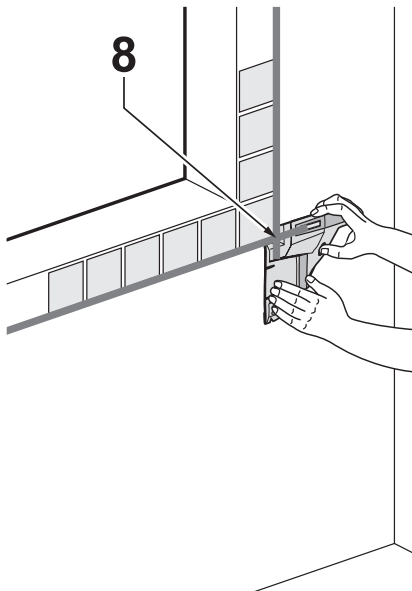
C



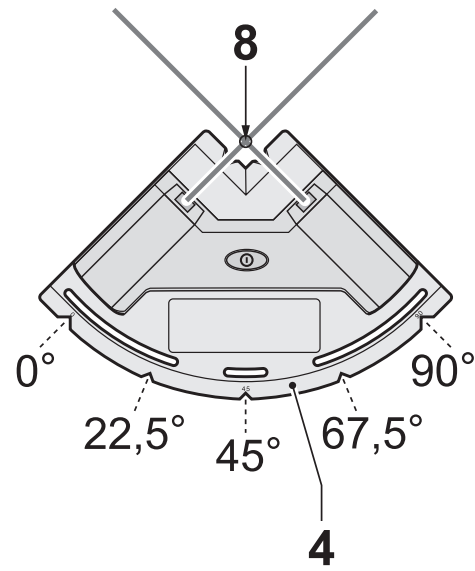
D1



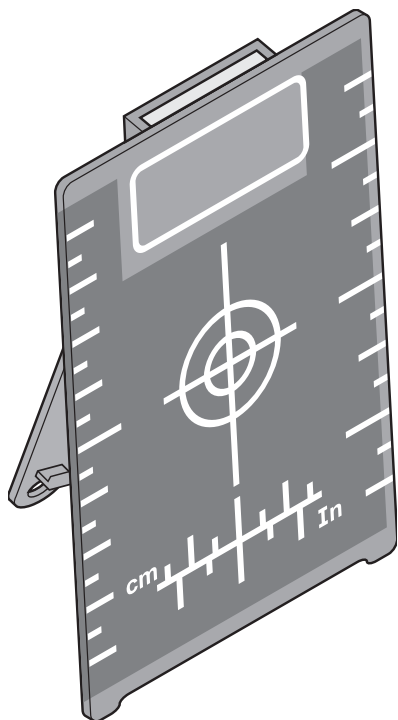
D2



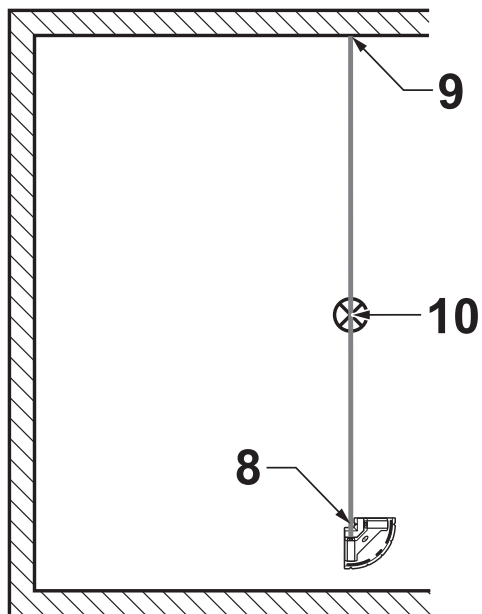
D3



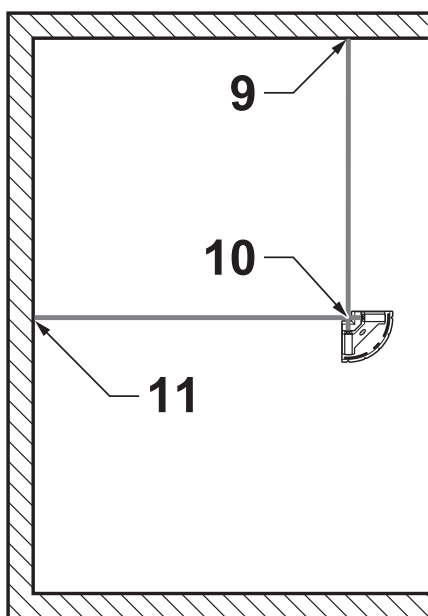
E



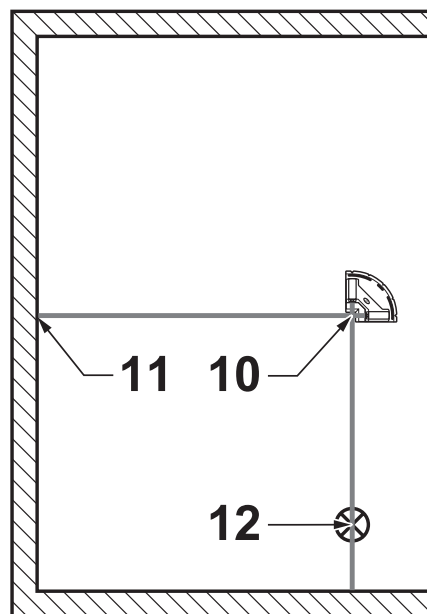
F



G1



G2



G3

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí společnosti DEWALT. Roky zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		DW060
Napájecí napětí	V	3
Typ baterií		2 x LR14 (C)
Výkon laseru	mW	< 1
Třída laseru		II
Vlnová délka	nm	635
Pracovní dosah	m	15 - 30
Přesnost (při 15 m)	mm	6
Provozní teplota	°C	0 - 45
Hmotnost	kg	1,3

V tomto návodu jsou použity následující symboly:



Upozorňuje na riziko poranění, zkrácení životnosti nebo poškození nářadí v případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.



Nebezpečí vzniku požáru.

Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 Pravoúhlý laser
- 1 Terčik
- 2 Baterie
- 1 Kufřík
- 1 Návod k obsluze

- Před zahájením pracovních operací věnujte dostatek času pečlivému pročení a pochopení tohoto návodu.

Popis (obr. A)

Pravoúhlý laser DW087K je určen pro projekci pomocných laserových paprsků při provádění odborných prací. Nářadí lze používat ke srovnání do kolmic jak uvnitř místností, tak i ve venkovním prostředí. Rozsah použití je od kontroly přesných úhlů a vyrovnání stěn až po pokládání dlaždic.

- 1 Hlavní spínač (Zapnuto / Vypnuto)
- 2 Otvor laserového paprsku
- 3 Indikátor laserové linie
- 4 Měřítka s vyznačením úhlů

Vybalení

Vylepení výstražných štítků (obr. B)

Bezpečnostní varování na výstražných štítcích na přístroji musí být uvedena v jazyce uživatele. Z tohoto důvodu jsou s přístrojem dodávány samostatné archy se samolepícími štítky.

- Před tím, než přístroj poprvé použijete, zkontrolujte, zda je bezpečnostní upozornění na štítku uvedeno ve vašem jazyce.

Výstražné štítky by měly vypadat následovně:

LASEROVÉ ZÁŘENÍ
NEDÍVEJTE SE DO PAPERU
LASEROVÉ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 2

- Pokud jsou výstražné štítky v cizím jazyce, postupujte následovně:
 - Požadovaný štítek oddělte z archu.
 - Původní štítek v cizím jazyce tímto pečlivě přelepte.
 - Štítek na místě přitlačte.

Montáž a seřízení

Výměna baterií (obr. C)

Jsou použity baterie typu LR14 (C).

- Uvolněte šrouby (5) a vyjměte je.
- Sejměte kryt akumulátoru (6).
- Vyjměte držák baterie (7).
- Vyměňte baterie (8). Ujistěte se, zda jsou baterie vloženy stejně jako na nákresu.
- Nasadte nazpět držák baterie (7).
- Kryt akumulátoru nasadte zpět na místo.
- Znovu našroubujte šrouby a pevně je přitáhněte.



Pokud měníte baterie, vždy vyměňte kompletní sadu. Nemíchejte staré baterie s novými. Používejte pokud možno alkalické baterie.

Nastavení přístroje (obr. D1 - D3)

Přístroj umožňuje různá nastavení a tím je jeho využitelnost vysoká.

Umístění na podlaze (obr. D1 & D2)

- Umístěte přístroj na relativně hladký a rovný povrch.

Umístění na stěně (obr. D3)

- Uchopte nástroj oběma rukama a přiložte jej k relativně hladké a rovné ploše.

Vyrovnaní laserových paprsků

Laserové paprsky lze srovnat souběžně se zdmi nebo v určitém odstupu ode zdí.

- Srovnejte laserovou linii jednoho z paprsků s poziční značkou referenčního bodu. Pohybuje přístrojem podle potřeby.

Pokyny pro obsluhu



Vždy dodržujte bezpečnostní předpisy a platná nařízení.

- Vždy si označte střed laserových bodů.
- Extrémní změny teploty způsobují pohyb vnitřních součástí přístroje, což může mít vliv na jeho přesnost. Používáte-li přístroj v takových podmínkách, pravidelně kontrolujte přesnost.
- Pokud přístroj upadl na zem nebo se převrhl, zkontrolujte provedením terénní kalibrace, zda není poškozen. Viz kapitola "Údržba".

Před zahájením provozu:

- Přesnost potvrďte provedením kontroly terénní kalibrace.
- Ujistěte se, zda byl přístroj správně nastaven.

Zapnutí a vypnutí (obr. A)

- Chcete-li náradí zapnout, stiskněte hlavní spínač (1).
- Chcete-li přístroj vypnout, stiskněte opět hlavní spínač (1).

Stanovení pravých úhlů (obr. D1)

- Položte přístroj na příslušný povrch.
- Podle potřeby vyrovnejte laserové paprsky.
- Laserové linie lze použít jako referenční ke stanovení pravého úhlu.

Kolmé vyrovnaní stěn (obr. D2)

- Přístroj umístěte ze přední části rohu.
- Srovnejte průsečík laserových linií (8) s rohem.
- Pokračujte výše uvedeným postupem.

Kolmé vyrovnaní výřezů stěn a předmětů (obr. D3)

- Přístroj umístěte ke stěně k jednomu ze spodních rohů.
- Srovnejte průsečík laserových linií (8) s rohem.
- Podle potřeby přístroj vyrovnejte.
- Pokračujte výše uvedeným postupem.

Nastavení mezípoloh úhlů (obr. E)

Přístroj umožňuje nastavení mezípoloh úhlů v hodnotách 22.5°, 45° a 67.5°.

- Srovnejte laserovou linii jednoho z paprsků s poziční značkou referenčního bodu.
- Označte si průsečík laserových linií (8).
- Pomocí měřítka s vyznačením úhlů (4) si na povrchu vyznačte požadovaný úhel.
- Zatímco budete držet nad značkou (8) bod průsečíku, otočte přístrojem tak, aby byla laserová linie srovnaná s označeným úhlem podle měřítka.

Pomocné nástroje

K usnadnění práce s přístrojem je dodáváno několik pomocných nástrojů.

Terčik (obr. F)

Terčik lokalizuje a označuje laserový paprsek, jako paprsek protínající terčik, a tím zlepšuje viditelnost projektované linie. Laserový paprsek prochází skrz červený plastový povrch a odráží se v zrcadlovém povrchu zadní strany terčíku. K podpoře snadného použití při horizontálních úpravách je terčik vyznačen palcovou i metrickou stupnicí a na zadní straně opatřen stojánkem k postavení na podlahu.

Doplňkové příslušenství

Další podrobnosti týkající se příslušenství získáte u svého značkového prodejce.

Údržba

Vaše elektrické náradí značky DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Předpokladem dlouhodobé bezproblémové funkce náradí je jeho pravidelné čištění a péče.

Kontrola terénní kalibrace (obr. G1 - G3)

Terénní kalibrace musí být prováděna bezpečně a přesně, aby byla vytvořena správná diagnóza. Kdykoliv bude analyzována chyba, zajistěte si kalibraci přístroje v autorizovaném servisu.



Podmínky dané oblasti svědčí o dosažených výsledcích. Pokud se praxe od těchto podmínek liší, musí se výsledky měření těmito podmínkám přizpůsobit.

- Umístěte přístroj v oblasti alespoň 10 m na 5 m. Přístroj umístěte tak, aby byl nasměrován vpřed a vzad směrem ke krátkým stěnám.
- Přístroj umístěte přibližně 10 cm od stěny měřené ze zadní strany přístroje. Označte si průsečík laserových linií (8).
- Zapněte přístroj. Označte si na protilehlé krátké stěně střed bodu (9) předního laseru.
- Určete pomocí terčíku polohu laserového paprsku v polovině mezi krátkými stěnami. Tento bod (10) si na podlaze vyznačte. Vypněte přístroj.
- Posouvejte nástrojem v přímém směru směrem ke značce na podlaze (10).
- Zapněte přístroj. Srovnejte průsečík laserových linií (10) se značkou na podlaze.
- Srovnejte přední laserový paprsek se značkou na stěně (9).
- Označte si na dlouhé stěně střed bodu (11) bočního laseru.
- Vypněte přístroj a otočte jej o 90° proti směru hodinových ručiček.
- Zapněte přístroj. Srovnejte průsečík laserových linií (10) se značkou na podlaze.
- Srovnejte přední laserový paprsek se značkou na stěně (11).
- Určete pomocí terčíku polohu pravoúhlého laserového paprsku souběžně s výchozím bodem (8) umístěným na krátké stěně. Tento bod (12) si na podlaze vyznačte. Vypněte přístroj.
- Změřte vzdálenost mezi značkami (8 & 12).
- Je-li rozdíl mezi značkami 4 nebo méně mm, laserová hlava je správně kalibrována.
- Je-li rozdíl mezi značkami 4 mm a více, laserová hlava musí být znovu zkalibrována.



Čištění

- Před čištěním vyjměte z přístroje baterie.

- Kryty a laserové štěrby pravidelně čistěte měkkým hadříkem.
- Kryty pravidelně čistěte měkkým hadříkem.
- Je-li to nutné, očistěte čočky přístroje měkkou tkaninou nebo kouskem bavlny navlhčené lihem. Nepoužívejte jiné čisticí prostředky.

Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Až nebudete váš výrobek DEWALT dále potřebovat nebo uplyne doba jeho životnosti, nelikvidujte jej spolu s domovním odpadem. Zařízení zlikvidujte podle platných pokynů o třídění a recyklaci odpadů.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků Vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektroodpadů z domácnosti.

Společnost DEWALT poskytuje možnost sběru a recyklace použitých výrobků DEWALT po ukončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím vaše nářadí jakémukoliv autorizovanému servisu Black & Decker, který nářadí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Adresu vašeho nejbližšího autorizovaného střediska DEWALT naleznete na zadní straně tohoto návodu. Seznam servisních středisek DEWALT a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**

Baterie

- Při likvidaci baterií dbejte na ochranu životního prostředí. Obratě se na místní instituce odpovědné za bezpečnost likvidace baterií vzhledem k životnímu prostředí.

ES Prohlášení o shodě



DW060

Společnost DEWALT prohlašuje, že tento výrobek odpovídá následujícím normám: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 60825-1 & EN 61010-1.

V případě zájmu o podrobnější informace, prosím, kontaktujte společnost DEWALT na níže uvedené adrese nebo na adrese uvedené na konci tohoto návodu.

Technický a vývojový ředitel
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Německo

Bezpečnostní pokyny

Při používání tohoto nářadí vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy, abyste snížili riziko vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo osobního poranění. Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod. Také si prostudujte příručku každého elektrického nářadí, které bude s tímto nářadím použito. Uschovejte tento návod pro případné další použití.

Všeobecné pokyny

- 1 Udržujte pracovní prostor v čistotě**
Nepořádek na pracovišti a přeplněný pracovní prostor mohou vést ke vzniku úrazu.
- 2 Pracujte s ohledem na okolní prostředí**
Nevystavujte elektrické nářadí vlhkosti. Zajistěte kvalitní osvětlení pracovní plochy. Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů.
- 3 Ochrana před úrazem způsobeným elektrickým proudem**
Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy (např. potrubí, radiátory, sporáky a chladničky). Při práci v extrémních podmínkách (například vysoká vlhkost, tvorba kovových pilin při práci, atd.) může být elektrická bezpečnost zvýšena vložením izolačního transformátoru nebo ochranného jističe (FI).
- 4 Udržujte děti mimo dosah nářadí**
Nářadí i prodlužovací kabel držte z dosahu dětí. Osoby mladší 16 let smí nářadí obsluhovat pouze pod dozorem.
- 5 Používejte vhodné nářadí**
Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Nepřetěžujte malá nářadí nebo přídatná zařízení při práci, která je určena pro výkonnější nářadí. Nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže bude používáno ve výkonnostním rozsahu, pro který bylo určeno.
Varování! Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem může zapříčinit poranění obsluhy.
- 6 Údržbu nářadí provádějte pečlivě**
Z důvodu bezpečnějšího a výkonnějšího provozu udržujte nářadí v čistém a v bezvadném technickém stavu. Při údržbě a výměně příslušenství se řiďte

pokyny. Pravidelně kontrolujte kabeláž a pokud je poškozena, nechte ji opravit u autorizovaného servisního zástupce společnosti DEWALT. Udržujte všechny ovládací prvky čisté, suché a neznečistěné oleji či jinými mazivy.

7 Uskladnění nepoužívaného nářadí

Není-li nářadí používáno, musí být uskladněno na suchém místě a musí být také vhodně zabezpečeno, mimo dosah dětí.

8 Kontrolujte stav nářadí

Před tím, než nářadí budete používat pečlivě zkontrolujte, zdali není poškozeno, aby byla zajištěna jeho správná funkce a aby splnilo svůj účel. Zkontrolujte vychýlení a uložení pohyblivých částí, opotřebení jednotlivých částí a další prvky, které mohou ovlivnit správný chod nářadí. Poškozené kryty nebo jiné vadné díly nechte podle uvedených pokynů opravit nebo vyměnit. Pokud je vypínač vadný, nářadí nepoužívejte. Vypínač nechte vyměnit autorizovaným servisním zástupcem DEWALT.

9 Vyjmutí baterií

Vyjměte z nářadí baterie, jestliže toto nářadí nepoužíváte, před prováděním jeho údržby a při výměně příslušenství.

10 Opravy tohoto nářadí vždy svěřujte mechanikům značkového servisu DEWALT.

Toto elektrické nářadí odpovídá příslušným bezpečnostním předpisům. Z bezpečnostního hlediska je nutné, aby bylo zařízení opravováno výhradně technikou s příslušnou kvalifikací.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro baterie

- Nepokoušejte se baterie nabíjet.
- V žádném případě neotvírejte nebo nepoškozujte baterie.
- Nevystavujte baterie působení vody.
- Nevystavujte baterie působení plamene.
- Neskladujte tyto baterie na místech, kde může teplota překročit 40°C.
- Používejte pouze správný typ baterií. Při výměně baterií nekombinujte staré baterie s novými.
- V extrémních podmínkách může docházet k únikům kapaliny z baterií. Pokud zaznamenáte únik kapaliny z baterií, postupujte následovně:

- Opatrně kapalinu setřete hadříkem. Vyvarujte se potřísnění pokožky nebo zasažení očí. Vyvarujte se požití této kapaliny.
- V případě zasažení pokožky či zraku kapalinu oplachujte čistou tekoucí vodou po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékaře.



Nebezpečí vzniku požáru. Zabraňte zkratování kontaktů vyjmuté baterie.

Další bezpečnostní pokyny týkající se laserů

- Toto laserové zařízení odpovídá třídě 2 definované normou EN 60825-1:1994+A11. Nenahrazujte laserovou diodu diodou jiného typu. Je-li přístroj poškozen, svěřte jeho opravu značkovému servisu.
- Nepoužívejte laser k jiným účelům, než je projekce laserových paprsků.

Vystavení zraku působení laserového paprsku třídy 2 je považováno za bezpečné v případě, nepřesáhne-li tato doba 0,25 sekundy. Reflexy očních víček poskytují dostatečnou ochranu. Ve vzdálenosti větší než 1 m odpovídá tento laser třídě 1 a proto je považován za zcela bezpečný.

- Nikdy se do laserového paprsku nedívejte přímo nebo záměrně.
- Ke sledování laserového paprsku nepoužívejte optické přístroje.
- Z bezpečnostních důvodů, neinstalujte laserový projektor ve výši hlavy.
- Nedovolte dětem, aby se dostaly do kontaktu s laserem.

Štítky použité na nářadí

Na výrobku jsou následující piktogramy:



Před použitím nářadí pročtěte pečlivě tento návod.



Laserová výstraha

Politika našich služeb zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl. Kdykoliv budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na náš nejbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka DEWALT

Blahopřejeme Vám k zakoupení tohoto vysoko kvalitního výrobku DEWALT. Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům. Proto poskytujeme záruční dobu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje poskytnout Vám **30 dní záruku výměny**. Pokud se objeví v průběhu 30 dní od zakoupení nářadí jakýkoliv nedostatek podléhající záruce, bude Vám u Vašeho obchodního nářadí vyměněno za nové. Díky **1 roční záruce jistoty** máte nárok po dobu 1 roku od zakoupení přístroje na bezplatný servis v autorizovaném servisním středisku DEWALT. **Zárukou kvality** firma DEWALT garantuje po dobu trvání záruční doby (**24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost**) bezplatné odstranění jakékoliv materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- Příklad bude dopraven (spolu s originálním záručním listem DEWALT a s dokladem o nákupu), do jednoho z pověřených servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.
- Příklad byl používán pouze s originálním příslušenstvím nebo přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je vysloveně doporučeno jako vhodné k použití spolu s přístrojem DEWALT.
- Příklad byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
- Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou viditelné žádné známky poškození vlivem vnějších vlivů.
- Do přístroje nebylo zasahováno nepovolnou osobou. Osoby povolané tvoří personál servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.

Navíc poskytuje servis DEWALT na všechny prováděné opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční dobu v trvání 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, pilové kotouče, brusný papír, apod.) ani na příslušenství přístroje poškozené opotřebením.

Záruční list je dokladem práv spotřebitele – zákazníka ve smyslu § 620 Občanského zákoníku a § 429 Obchodního zákoníku. Patří k prodávanému výrobku odpovídajícího katalogového a výrobního čísla jako jeho příslušenství. Při každé reklamaci je třeba tento záruční list předložit prodávajícímu, případně servisnímu středisku DEWALT pověřenému vykonáváním záručních oprav. Ve vlastním zájmu si ho proto spolu s originálem dokladu o nákupu pečlivě uschovejte.

DEWALT nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních oprav a sběrných středisek. Jejich seznam najdete na záručním listě. Další informace týkající se servisu můžete získat na níže uvedených telefonních číslech a na internetové adrese www.2helpU.com.

Black & Decker

Klásterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

tel: +420 244 402 450
fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007

BLACK & DECKER

Klásterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Garbiarska 5

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk

